



« VIGNOBLES ET DÉCOUVERTES »

Vignobles et Découvertes est un label national qui assure clients une découverte complète du vignoble et de son offre œnologique à travers un accueil de qualité. Ce sont près de **partenaires labellisés** (vignerons, restaurateurs, hébergeurs sites patrimoniaux, activités de loisirs) qui vous accueilleront dans chacune des deux destinations labellisées « Vignoble du Bugey » - « Vignobles de Savoie – Aix les Bains Riviera des Alpes ».

« VIGNOBLES ET DÉCOUVERTES »

The national **«Vignobles et Découvertes» label guarantees clients a comprehensive, high quality visit of the local vineyards and wine tourism facilities.** We will receive a warm welcome from almost **60 identified partners** (wine grow restaurants, accommodation providers, heritage site, leisure activities) in each of the two labelled wine destinations : «Vignoble du Bugey» and «Vignobles de Savoie-Aix-les-Bains Riviera des Alpes».



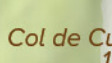
OSEZ LES BOUCLES LOCALES GÉOQUÊDÉS !

Les territoires touristiques du Haut Rhône vous proposent en effet de **boucles géoquêdées en lien avec la ViaRhôna**. 9 itinéraires à privilégier de préférence en **VTC électrique**, et à télécharger gratuitement via l'application **«Mihikes»**. À la journée ou à la demi journée, par la découverte des terroirs et du patrimoine.

VENTURE ON TO LOCAL GPS-GUIDED TRAILS!

The tourism areas of the Haut Rhône offer range of **GPS-guided circular routes** in conjunction with the ViaRhône. Best suited to **battery-assisted mountain bikes** the 9 itineraries are available to download free of charge using the **«Mihikes»** app. Day or half day tours, exploring the local area and heritage.

App 23



A detailed map of the Champagne-en-Valromey region. The map shows a network of roads, including the A27 (yellow), D37 (purple), D93 (blue), and D964 (grey). Key towns and villages are labeled: Brenaz, Poisieu, Lochieu, ARVIERE-EN-VALROMEY, Virieu-le-Petit, Chevroz, ARTEMARE, TALISSIEU, SAINT-MARTIN-DE-BAVEL, CEYZERIEU, VONGNES, CUZIEU, CHAZEY-BONS, FLAXIEU, POLLIEU, MARIGNIEU, and ANDERT-ET-CONDON. Landmarks include the 'Cascade du Pain de Sucre', 'Chartroux d'Arvières', 'Musée du Bugny-Vallromey', 'Maison du Marais des Linours', and 'Vignoble du Bugny'. The map also shows the 'Col de la Biche 1510m' and the 'Lac de Barmant'. Icons for various facilities like museums, restaurants, and parking are present.

Location vélo et encadrement canoë, paddle, aviron									
REPÈRE	COMMUNE	NOM	COORDONNÉES						
[F4]	Saint-Comès-sur-Galets	Vertes Sensations	04 79 26 77 08 06 50 69 77 08 www.vertes-sensations.com		✓	✓	✓	✓	✓
[G6]	Nances				✓	✓	✓	✓	✓
[F6]	Murs-et-Gégnieux	Camping de L'Île de la Confesse	04 79 87 23 33 www.ile-de-la-confesse.com		✓				
[G5]	Yenne	Kanoti	06 29 60 61 38 06 33 93 22 22 www.kanoti.fr		✓	✓	✓	✓	✓
[F5]	Virginin	Avion Bugey Haut-Rhône	06 17 22 07 58		✓	✓	✓	✓	✓
[F5]	Bellef	Cycles Cap-Cool	04 79 81 48 58		✓	✓			
[F4/F5-G4/G5]	Marsignieu-de-Rives	Camping du Lac du Lit au Roi	04 79 42 12 03 www.camping-savoie.com		✓	✓			
[G4]	Chanas	Prolynx Sports	04 56 82 91 68 06 95 00 84 23 www.prolynx-sports.com		✓	✓	✓	✓	✓
[G5/H5]	Aix-les-Bains	Cycles 73	04 79 34 62 07 www.cycles73.com		✓	✓	✓	✓	✓
		Glant	04 79 34 05 91		✓	✓	✓	✓	✓
[G5/H5]	Lac du Bourget	Takamaka	04 79 35 45 36 www.aixlesbains.takamaka.fr		✓	✓	✓	✓	✓
[tous secteurs]	Sur le Rhône et Bourget	Pierre Descôtès - guide	06 72 76 90 31		✓	✓	✓	✓	✓
[H5]	Grépy-sur-Aix	Cycles AixPeris	04 79 35 59 76		✓	✓	✓	✓	✓
[G5/G6]	Le Bourget-du-Lac	Loca vélo	06 74 42 39 50 06 83 98 69 77		✓	✓	✓	✓	✓
[G5]	Briçon Saint-Innocent	OM Lac Yoga	06 51 89 58 73		✓	✓	✓	✓	✓
[G4]	Culoz	Camping Le Colombier L'annexe du Colombier	04 79 87 19 00 04 79 87 17 28		✓	✓	✓	✓	✓
		Espace Sport et Nature du Fier	04 79 63 77 73			réservation			
[G3]	Motz	Loc'n roule Lynx action Loisirs	04 79 63 13 68 06 95 31 91 84		✓	✓	✓	✓	✓
[G3]	Seyssel	Prolynx Sports	06 50 58 70 24 www.prolynx-sports.com		✓	✓	✓	✓	✓
[G2/H2]	Frangy	Bureau d'Information Touristique	04 50 32 26 40		✓	✓	✓	✓	✓
[H1]	St-Julien-en-Genevois	Espace Cycles Electrique	04 50 49 26 07 www.espace-cycles.fr		✓	✓	✓	✓	✓
[H3]	La Balme-de-Sillingy	Domaine du Torment	04 50 22 40 31		✓	✓	✓	✓	✓

Légende des itinéraires :

- Liaison cyclo / *cycle link*
- Boucle locale balisée / *local marked trail*

Itinéraire cyclable / *cycle route*

Voie partagée ou bandes cyclables / *section on low traffic road*

Tronçon non sécurisé, danger ! *unprotected section*

Échelle : 0 2 km
1 : 75 000

Points d'intérêt :

- Saint-Jacques-de-Compostelle / GR65
- GTJ (Grande Traversée du Jura)